



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

wissen wohin  
savoir où  
sapere dove  
knowing where



# ÖREB-Kataster

## Stand der Einführung und Erkenntnisse

### Cadastre RDPPF

### Introduction et enseignements

15. März 2019 swisstopo-Kolloquium

Christoph Käser  
Isabelle Rey  
Pasquale Di Donato  
Rolf Zürcher  
Peter Jehle  
Rahel Müller





# Swisstopo-Kolloquium, Freitag, 15.03.2019

## ÖREB-Kataster

- Aktueller Stand  
*Etat actuel* I. Rey
- Einfacher Datenzugang und Datenbezug  
*Accès et acquisition des données simplifiées* R. Zürcher  
P. Di Donato
- ÖREB-Kataster im Fürstentum Lichtenstein  
*Le cadastre RDPPF dans la Principauté du Liechtenstein* P. Jehle
- Revision ÖREBKV und Strategie 2020-2023  
*Révision OCRDP et stratégie 2020-2023* C. Käser
- ÖREB-Kataster und Grundbuch  
*Le cadastre RDPPF et le registre foncier* R. Müller
- Diskussion  
*Discussion* C. Käser





# Swisstopo-Kolloquium, Freitag, 15.03.2019

## ÖREB-Kataster

- **Aktueller Stand**  
**Etat actuel** I. Rey
- Einfacher Datenzugang und Datenbezug  
**Accès et acquisition des données simplifiées** R. Zürcher  
P. Di Donato
- ÖREB-Kataster im Fürstentum Lichtenstein  
**Le cadastre RDPPF dans la Principauté du Liechtenstein** P. Jehle
- Revision ÖREBKV und Strategie 2020-2023  
**Révision OCRDP et stratégie 2020-2023** C. Käser
- ÖREB-Kataster und Grundbuch  
**Le cadastre RDPPF et le registre foncier** R. Müller
- Diskussion  
**Discussion** C. Käser



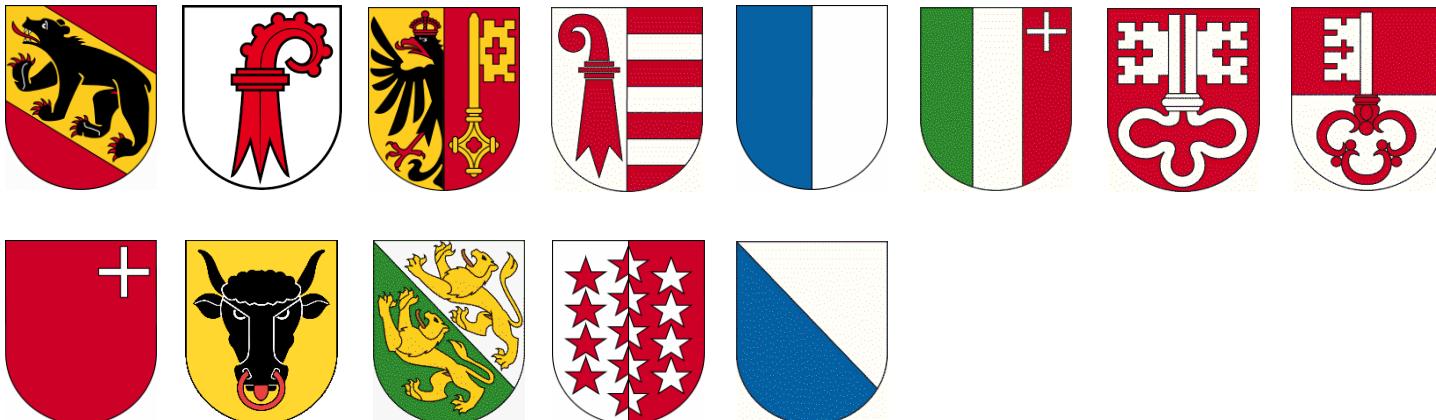


# 13 Kantone haben Katasterportal

## 13 cantons ont un portail du cadastre

Folgende Kantone haben das ÖREB-Katasterportal in Betrieb und den Kataster ganz oder in Teilgebieten eingeführt:

Les cantons suivants ont mis en exploitation un portail du cadastre RDPPF et introduit le cadastre sur l'ensemble ou une partie de leur territoire.



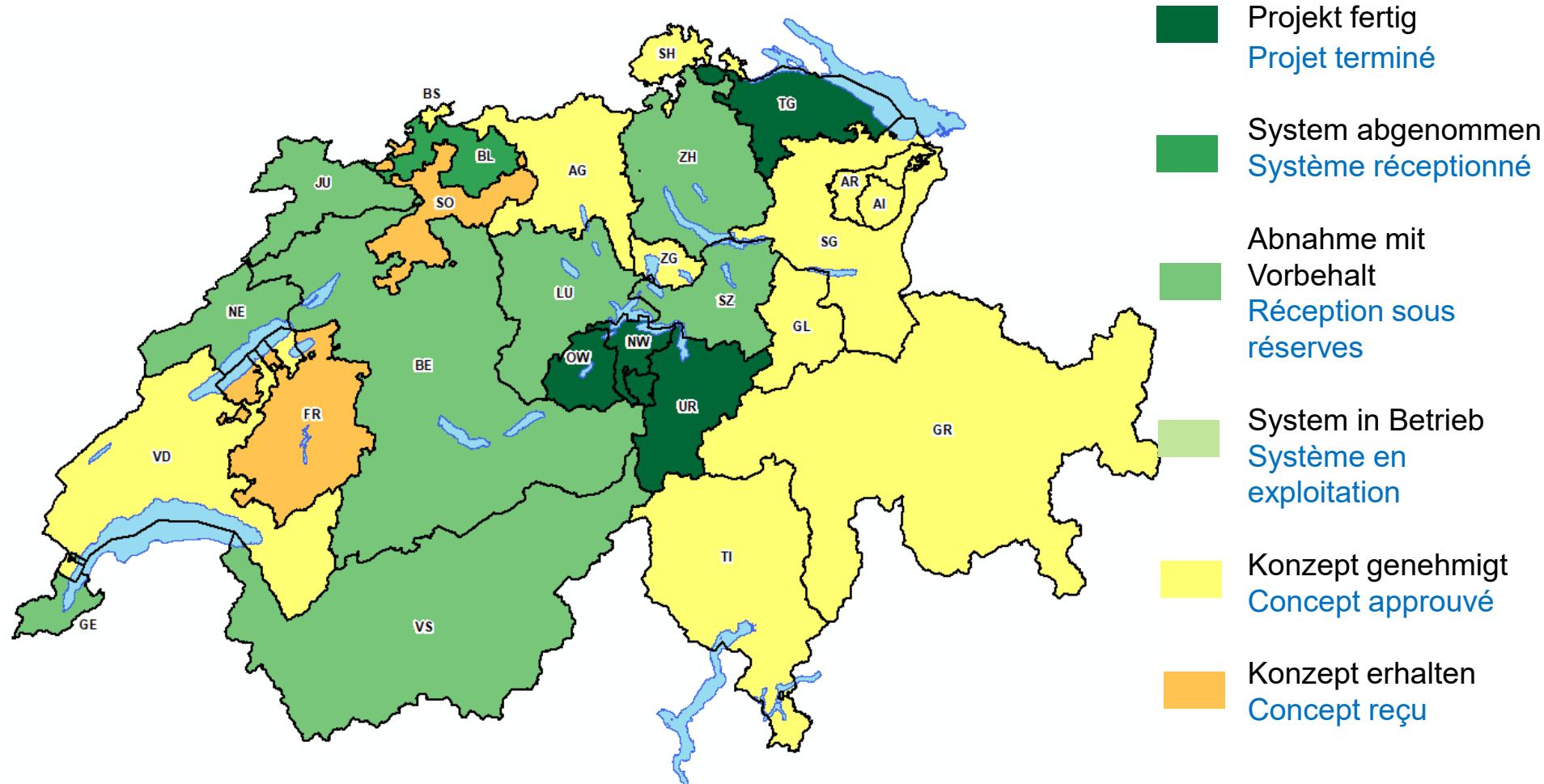
Die anderen Kantone sollen den Kataster bis spätestens Ende 2019 ebenfalls einführen.

Les autres cantons doivent également introduire le cadastre d'ici fin 2019 au plus tard.



# Stand des Projektes per 14.03.2019

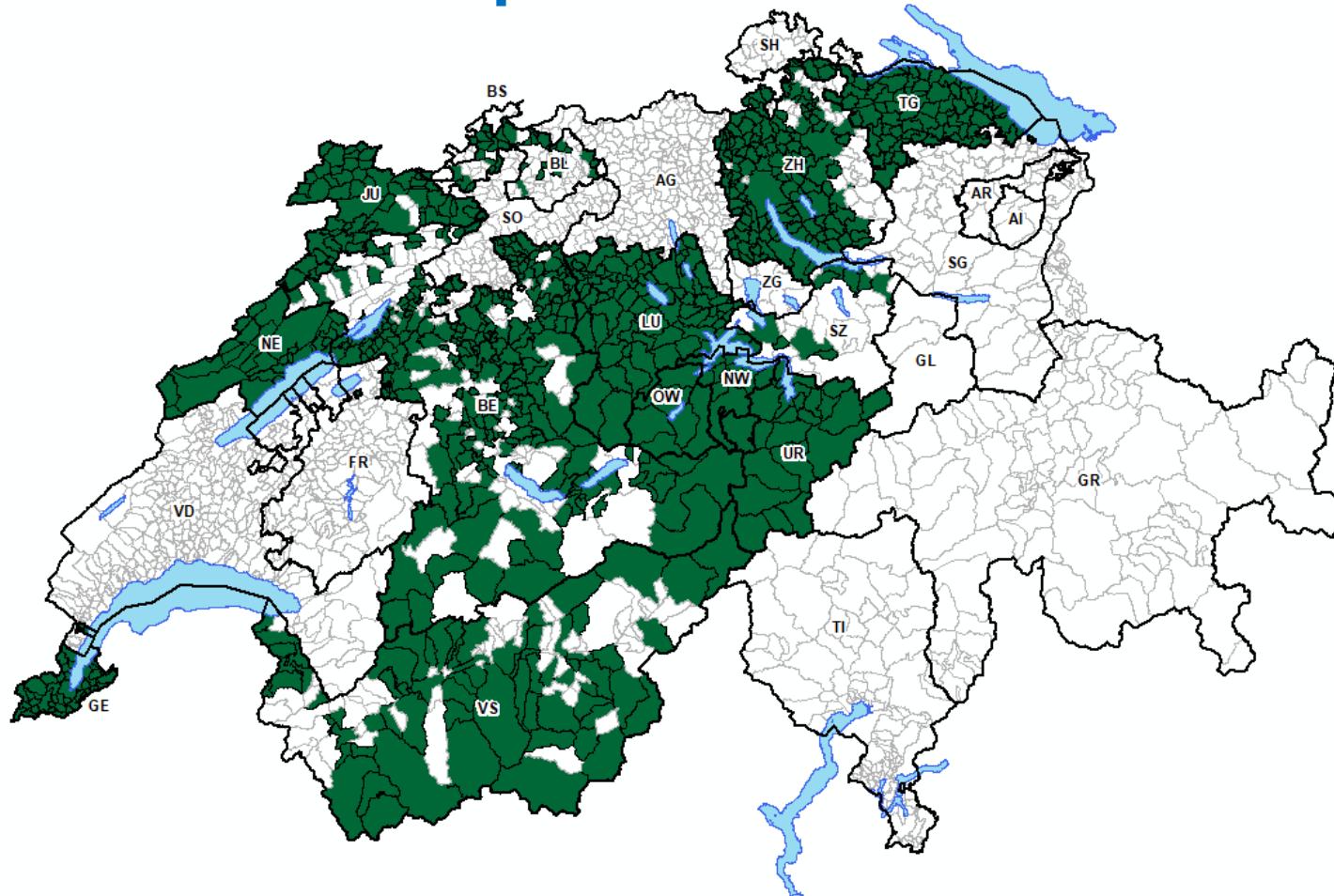
## Etat du projet au 14.03.2019





# Verfügbare Gemeinden am 14.03.2019

## Communes disponibles au 14.03.2019



Anzahl Gemeinden SOLL per / Nombre total de communes au 01.01.2019: 2212

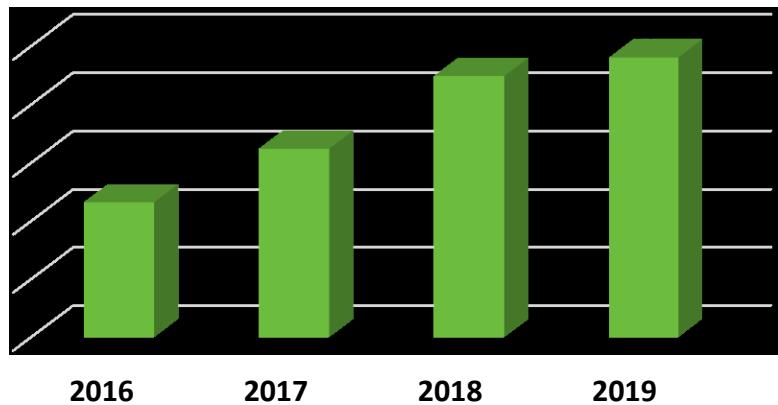
Anzahl verfügbare Gemeinden / Nombre de communes disponibles au 14.03.2019: 826



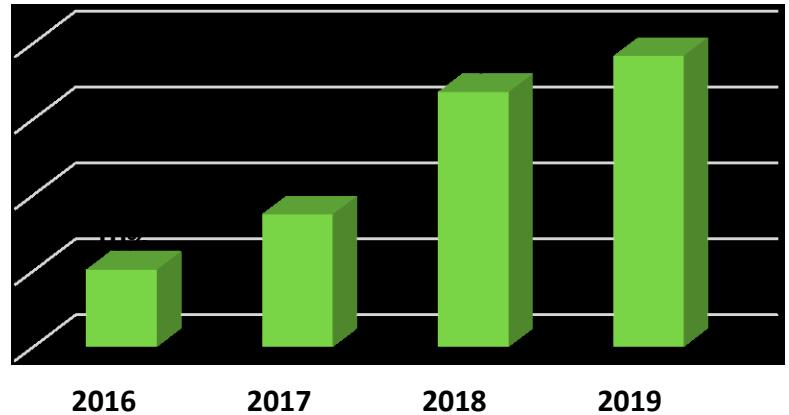
# Zahlenmaterial

## Le cadastre en chiffres

Einwohner / Habitants



Fläche / Surface

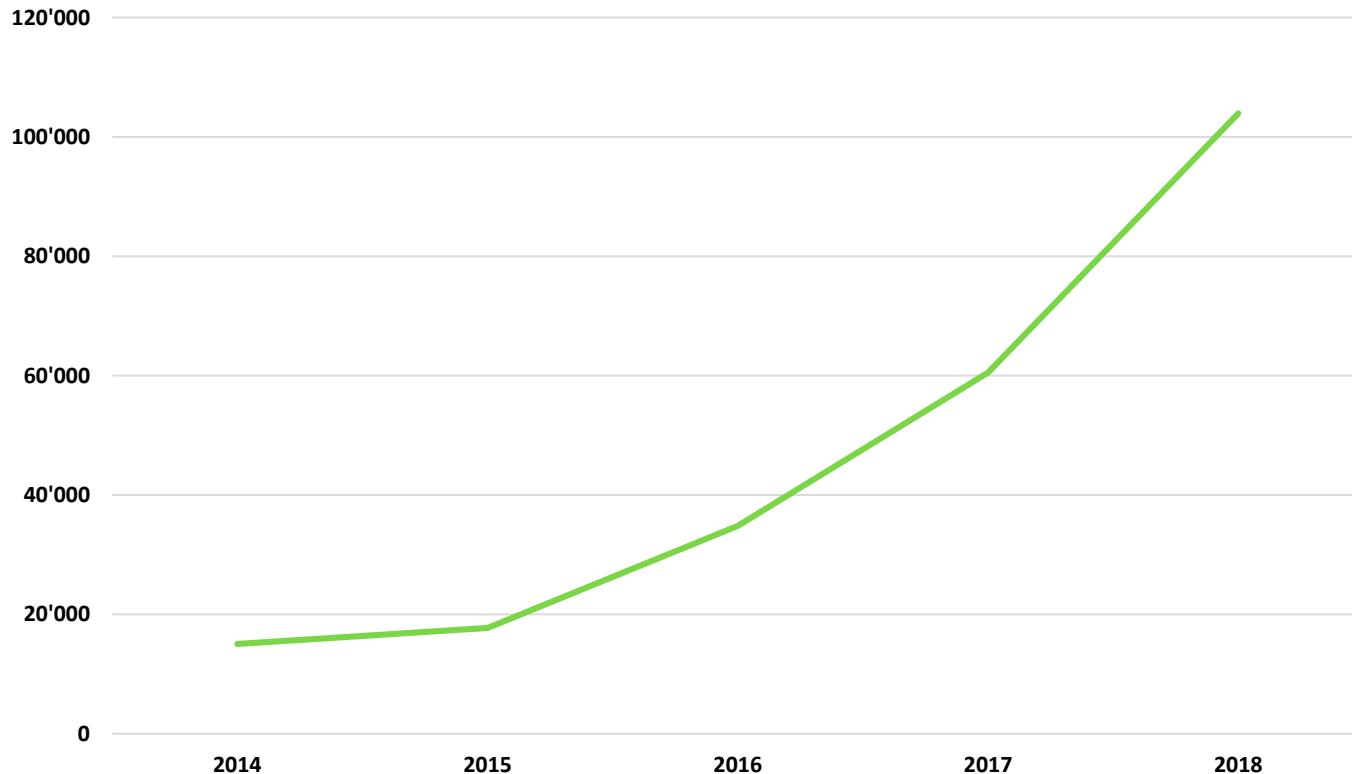




# Nutzungsstatistiken

## Statistiques d'utilisation

### Statische Auszüge / Extraits statiques



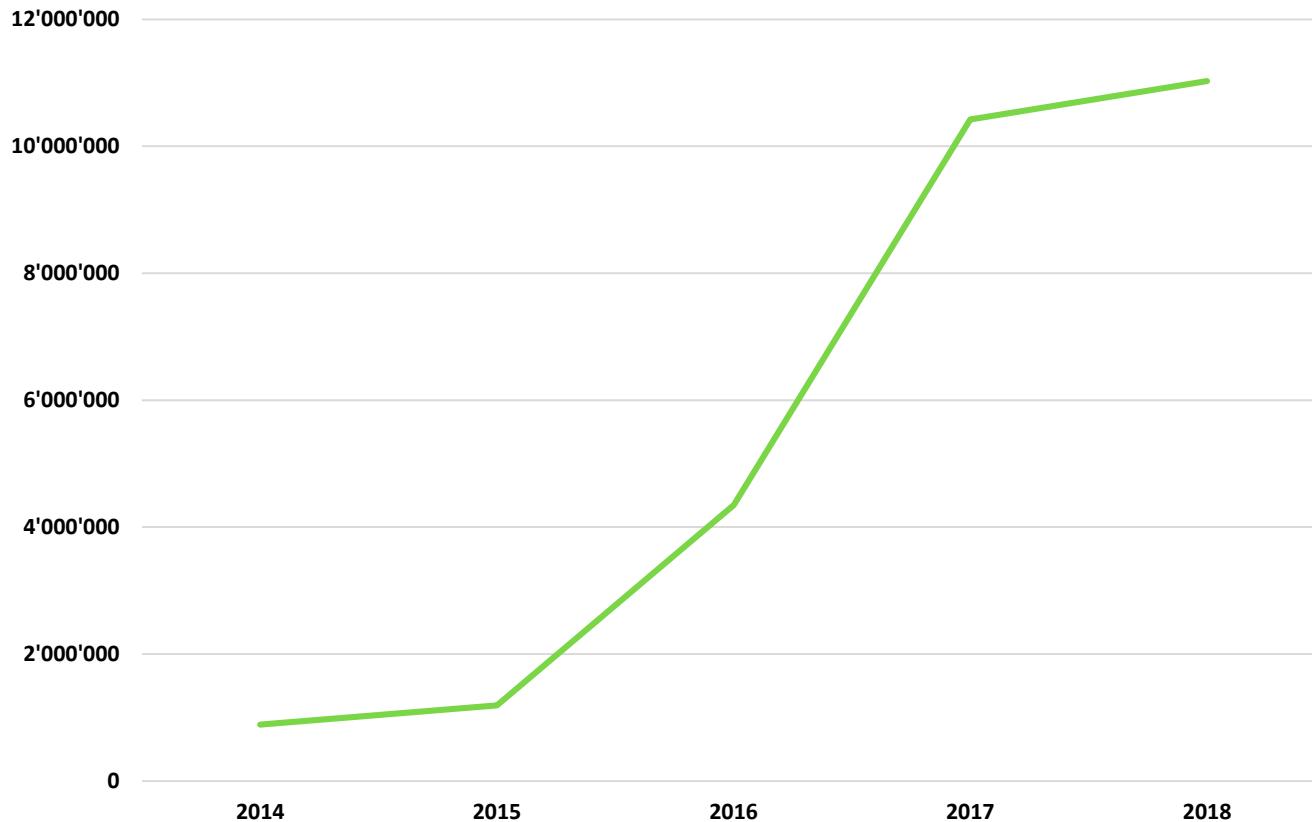
Quelle/SOURCE: Jahresberichte der Kantone/Rapports annuels des cantons



# Nutzungsstatistiken

## Statistiques d'utilisation

### Dynamische Auszüge / Extraits dynamiques



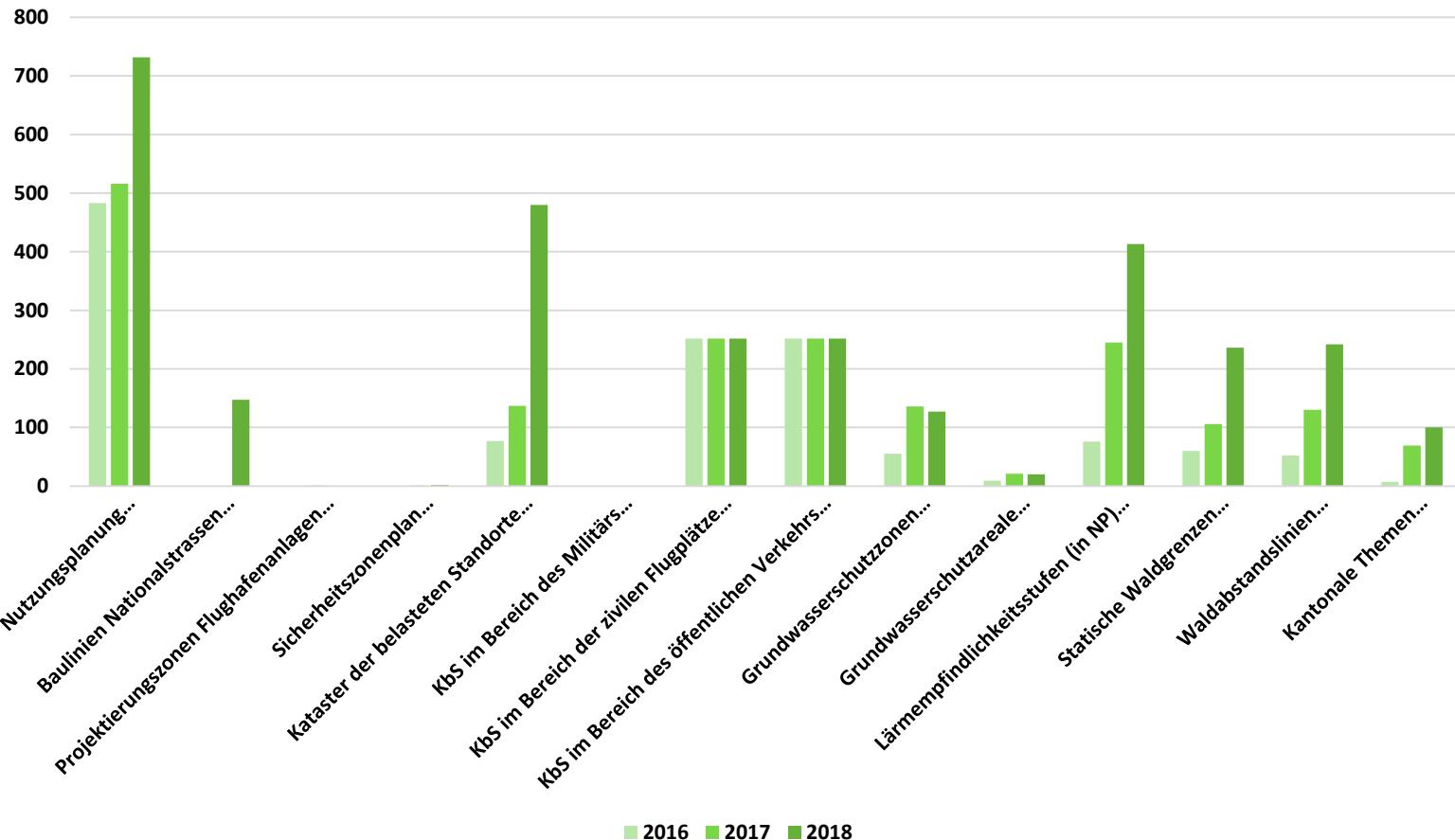
Quelle/Source: Jahresberichte der Kantone/Rapports annuels des cantons



# Nachführungen

## Mises à jour

### Datennachführungen / Mises à jour des données



Quelle/SOURCE: Synthesebericht 2018/Rapport de synthèse 2018



# Fazit Conclusion

- Der ÖREB-Kataster wird benutzt.  
*Le cadastre RDPPF est utilisé.*
- Alle Kantone arbeiten an der Einführung.  
*Tous les cantons œuvrent à l'introduction.*
- Die Politik resp. deren Priorisierung spielt eine grosse Rolle  
*Les politiques, en particulier leurs priorités, jouent un grand rôle,*  
→ die flächendeckende Einführung per Ende 2019 wird leider nicht erreicht.  
*l'introduction sur l'ensemble du territoire ne sera malheureusement pas atteinte fin 2019.*



# Swisstopo-Kolloquium, Freitag, 15.03.2019

## ÖREB-Kataster

- Aktueller Stand  
Etat actuel I. Rey
- **Einfacher Datenzugang und Datenbezug**  
**Accès et acquisition des données simplifiées** R. Zürcher  
P. Di Donato
- ÖREB-Kataster im Fürstentum Lichtenstein  
Le cadastre RDPPF dans la Principauté du Liechtenstein P. Jehle
- Revision ÖREBKV und Strategie 2020-2023  
Révision OCRDP et projet de stratégie 2020-2023 C. Käser
- ÖREB-Kataster und Grundbuch  
Le cadastre RDPPF et le registre foncier R. Müller
- Diskussion  
Discussion C. Käser





# PDF-Auszug in map.geo.admin.ch (I)

## Extrait PDF dans map.geo.admin.ch (I)

- Seit 27.02.2019 besteht die Möglichkeit, einen statischen Auszug (PDF) zum ausgewählten Grundstück direkt auf [cadastre.ch](#) oder in [map.geo.admin.ch](#) zu bestellen  
*Depuis le 27.02.2019, il est possible de commander un extrait statique (PDF) de la propriété sélectionnée directement sur [cadastre.ch](#) ou [map.geo.admin.ch](#)*
- Im Layer «Verfügbarkeit des ÖREB-Katasters» ab Zoomstufe 6  
*Dans la couche «Disponibilité du cadastre du RDPPF» à partir du niveau de zoom 6*
- Für Gemeinden, in denen der ÖREB-Kataster und der kantonale ÖREB-Webservice zur Verfügung stehen  
*Pour les communes dans lesquelles le cadastre RDPPF et le service Web cantonal RDPPF sont disponibles*



# PDF-Auszug in map.geo.admin.ch (II)

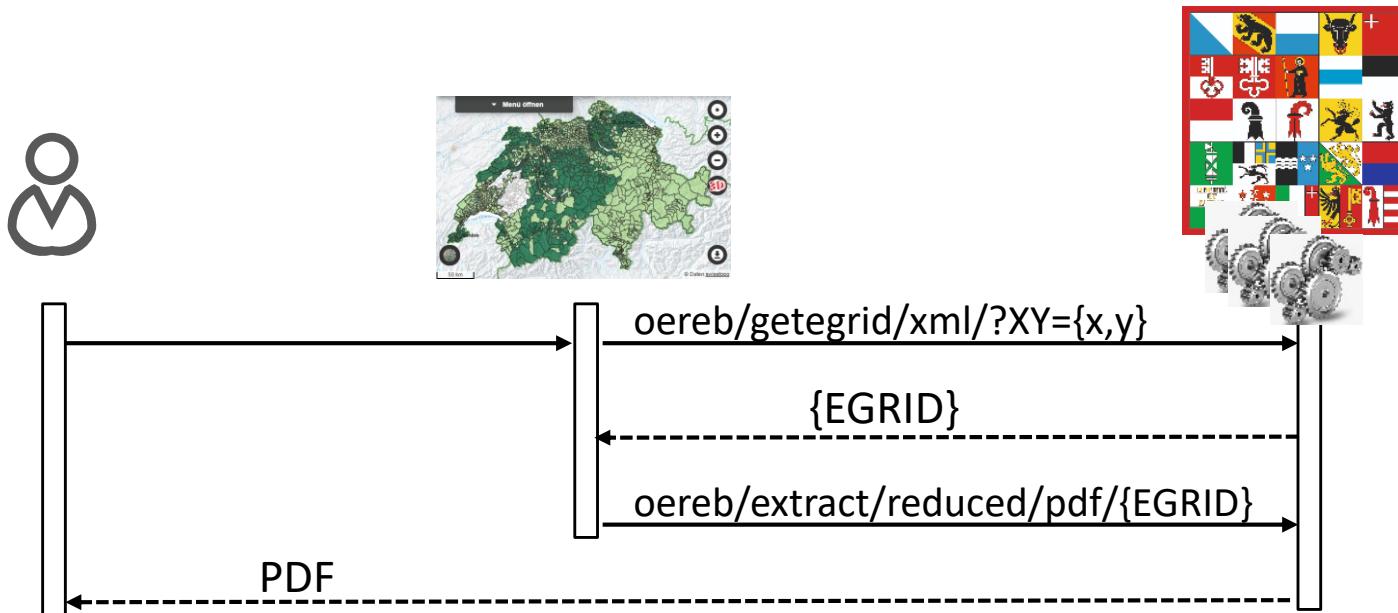
## Extrait PDF dans map.geo.admin.ch (II)

- «ÖREB-Webservice (Aufruf eines Auszugs)»:  
«Service Web RDPPF (appel d'un extrait)»:
  - Basel-Landschaft
  - Bern
  - Genève
  - Nidwalden
  - Obwalden
  - Schwyz
  - Thurgau
  - Uri
  - Zürich



# PDF-Auszug in map.geo.admin.ch (III)

## Extrait PDF dans map.geo.admin.ch (III)



- GetEGRID liefert den EGRID des Grundstücks  
**GetEGRID retourne l'EGRID de l'immeuble**
- GetExtractById liefert den entsprechenden PDF-Auszug  
**GetExtractById retourne l'extrait PDF correspondant**



# Swisstopo-Kolloquium, Freitag, 15.03.2019

## ÖREB-Kataster

- Aktueller Stand  
*Etat actuel* I. Rey
- Einfacher Datenzugang und Datenbezug  
*Accès et acquisition des données simplifiées* R. Zürcher  
P. Di Donato
- **ÖREB-Kataster im Fürstentum Lichtenstein**  
**Le cadastre RDPPF dans la Principauté du Liechtenstein** P. Jehle
- Revision ÖREBKV und Strategie 2020-2023  
*Révision OCRDP et projet de stratégie 2020-2023* C. Käser
- ÖREB-Kataster und Grundbuch  
*Le cadastre RDPPF et le registre foncier* R. Müller
- Diskussion  
*Discussion* C. Käser





# Swisstopo-Kolloquium, Freitag, 15.03.2019

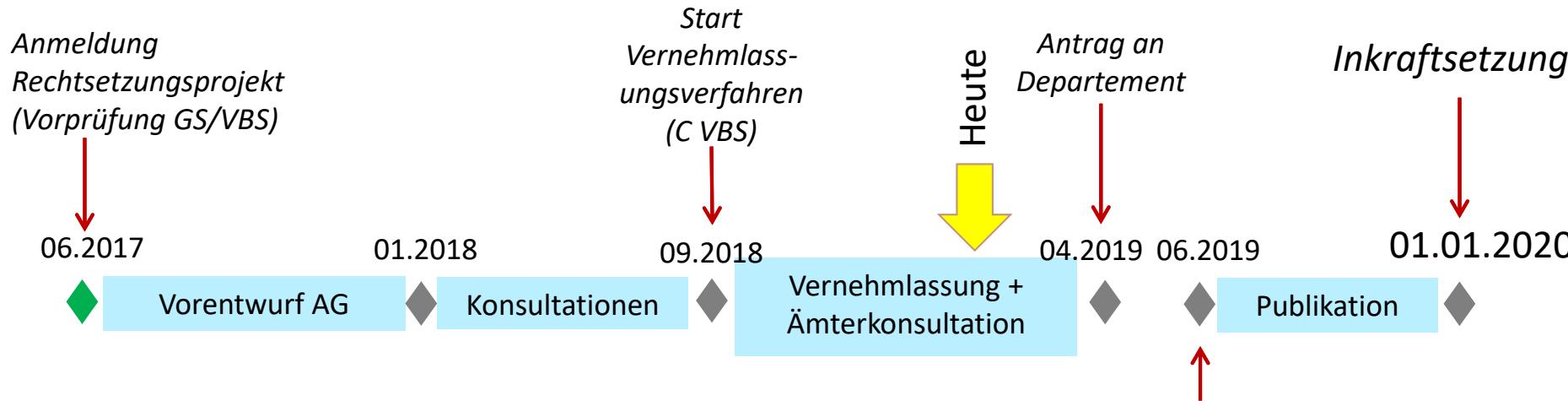
## ÖREB-Kataster

- Aktueller Stand  
*Etat actuel* I. Rey
- Einfacher Datenzugang und Datenbezug  
*Accès et acquisition des données simplifiées* R. Zürcher  
P. Di Donato
- ÖREB-Kataster im Fürstentum Lichtenstein  
*Le cadastre RDPPF dans la Principauté du Liechtenstein* P. Jehle
- **Revision ÖREBKV und Strategie 2020-2023**  
*Révision OCRDP et projet de stratégie 2020-2023* C. Käser
- ÖREB-Kataster und Grundbuch  
*Le cadastre RDPPF et le registre foncier* R. Müller
- Diskussion  
*Discussion* C. Käser





# Zeitplan Revision ÖREBKV Calendrier révision OCRDP



Die Vernehmlassung dauerte vom 7.9. bis am 10.12.2018  
38 Rückmeldungen erhalten:  
10 vorbehaltlos einverstanden,  
24 einverstanden mit Anträgen,  
3 grundsätzlich ablehnend,  
1 verzichtet auf Stellungnahme

La consultation a eu lieu du 7.9 au 10.12.2018  
38 réponses  
10 accords sans réserves  
24 accords avec demandes  
3 fondamentalement opposés  
1 abstention de prises de position



# Revision ÖREBKV Révision OCRDP

## Zweckartikel -> Inhaltsübersicht

Zeigt Hauptfunktion (rechtsgültiger Inhalt),  
Zusatzinformation (laufende Änderungen,  
Vorwirkung) und Zusatzfunktion (Publikationsorgan).

## Article concernant le but -> Table des matières

Montre la fonction principale (contenu en vigueur)  
Informations supplémentaires (modifications en cours, effet anticipé) et fonction supplémentaire (organe de publication).



# Revision ÖREBKV (II)

## Révision OCRDP

### Zusatzinformation und -funktionen

Es wird den Kantonen empfohlen **projektierte Objekte** im ÖREB-Kataster zu publizieren und den ÖREB-Kataster als **Publikationsorgan** für einzelne oder alle ÖREB-Themen einzusetzen.

### Informations et fonctions supplémentaires

Il est recommandé aux cantons de publier les **objets projetés** dans le cadastre RDPPF et d'utiliser ce dernier comme **organe de publication** pour tous les thèmes RDPPF ou seulement pour certains d'entre eux.





# Revision ÖREBKV (III) Révision OCRDP

**Beglaubigung**  
Erhält KANN-Formulierung.

**Certification**  
Est transformée en PEUT.

**Nachträgliche Beglaubigung**  
Wird gelöscht.

**Certification a posteriori**  
Abrogée.



# Revision ÖREBKV (IV) Révision OCRDP

## Zusatzinformation Vorwirkung

Eine Vorwirkung besteht dann, wenn gemäss Fachgesetzgebung laufende Änderungen bereits rechtliche Auswirkungen auf das Grundeigentum haben.

**Information supplémentaire – effet anticipé**  
un tel effet existe si la législation spécialisée prévoit que des modifications en cours peuvent déjà avoir un impact sur la propriété foncière.



# Revision ÖREBKV (V)

## Révision OCRDP

Gemäss Art. 8b ÖREBKV sind im ÖREB-Kataster die Zusatzinformationen über die rechtlichen Vorwirkungen von laufenden Änderungen öffentlich-rechtlicher Eigentumsbeschränkungen darzustellen, die ihr von der zuständigen Fachstelle des Bundes zur Verfügung gestellt werden.

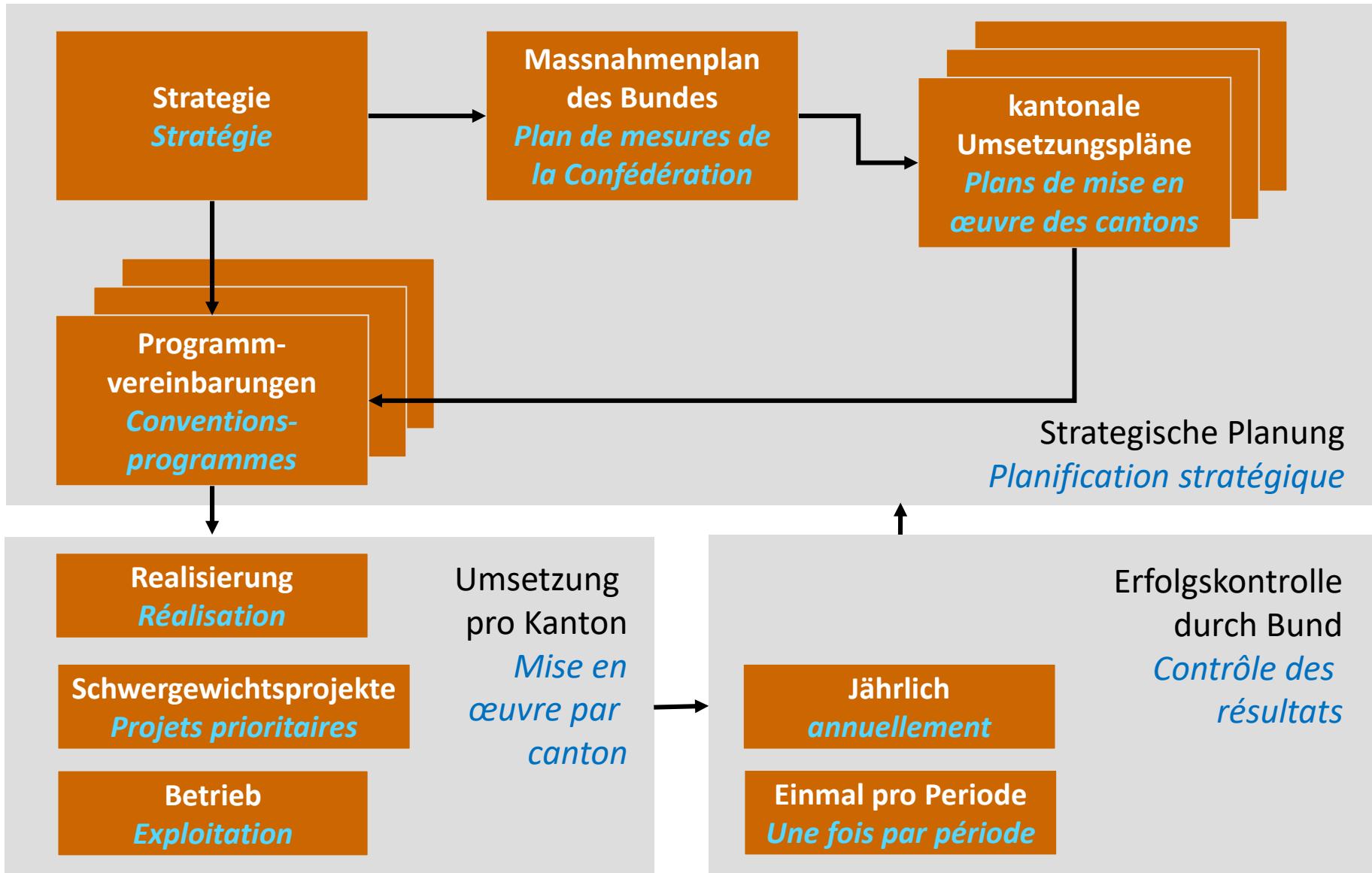
Selon l'article 8b OCRDP les informations supplémentaires sur les effets anticipés de modifications en cours de restrictions de droit public doivent être publiées dans le cadastre RDPPF si celles-ci sont mises à disposition par le service spécialisé de la Confédération.





# Steuerung des ÖREB-Katasters - 4-Jahres-Programm

## Conduite du cadastre RDPPF - planification quadriennale





# Strategie ÖREB-Kataster 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

swisstopo

Arbeitsgruppe  
Groupe de travail

Kantone+BA  
Canton+OF

	avr		Umfrage / Sondage
	mai		
	juin	Kickoff	
2018	juil	Stossrichtungen Axes stratégiques	Bereinigung Stossrichtungen Ajustement des axes stratégiques
	août	Grobentwurf Pré-projet	Bereinigung Grobentwurf Ajustement du pré-projet
	sept	Entwurf / Projet	Bereinigung Entwurf Ajustement du projet
	oct		
	nov	Übersetzung/traduction	
	déc		
	jan		
	fév		
	mars		
2019	avr		Konsultation Consultation
	mai		
	juin	Auswertung / def. Fassung Dépouillement / version définitive	
	juil		
	août	Unterzeichnung DC Signature CD	
	sept		
	oct		
			Umsetzungspläne Plans de mise en œuvre



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Vision

#### Der ÖREB-Kataster

- trägt dazu bei, die Rechtssicherheit beim Grundeigentum zu erhöhen;
- stellt schweizweit aktuelle und zuverlässige öffentlich-rechtliche Grundstückinformationen einfach zur Verfügung;
- ist über einen zentralen Zugang zusammen mit den Grundbuchinformationen abrufbar;
- ist bei der Bevölkerung als amtliche Informationsquelle etabliert;
- unterstützt die Digitalisierung in der Verwaltung.

#### Le cadastre RDPPF

- contribue à accroître la sécurité du droit en matière de propriété foncière;
- met à disposition simplement, partout en Suisse, des informations foncières de droit public actuelles et fiables;
- est consultable en conjonction avec les informations du registre foncier, via un accès centralisé;
- constitue une source d'information officielle bien établie dans la population;
- aide l'administration à passer au numérique.





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Strategische Stossrichtungen

## Axes stratégiques

**1. Priorität: Einführung der ÖREB-Themen über die ganze Schweiz**  
«Der ÖREB-Kataster mit den ersten 17 ÖREB-Themen nach Bundesrecht ist flächendeckend, homogen und aktuell in Betrieb.»

**1<sup>ère</sup> priorité: introduction des thèmes RDPPF sur l'ensemble du territoire suisse**

«Comportant les 17 premiers thèmes RDPPF relevant du droit fédéral, le cadastre RDPPF est en service partout, en couvrant intégralement le pays de manière homogène.»



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Strategische Stossrichtungen

## Axes stratégiques

### 2. Priorität: Inhaltliche Erweiterung des ÖREB-Katasters über die ganze Schweiz

«Der ÖREB-Kataster wird erweitert mit zusätzlichen ÖREB-Themen nach Bundesrecht sowie den Zusätzen "projektierte ÖREB" und "ÖREB mit Vorwirkung".»

### 2<sup>ème</sup> priorité: extension du contenu du cadastre RDPPF sur l'ensemble du territoire suisse

«Le cadastre RDPPF est enrichi par des thèmes RDPPF supplémentaires relevant du droit fédéral tout en intégrant aussi les 'RDPPF projetés' et les 'RDPPF déployant un effet anticipé'.»





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Strategische Stossrichtungen

## Axes stratégiques

### 3. Priorität: Punktuelle Weiterentwicklung des ÖREB-Katasters

«Der ÖREB-Kataster entwickelt sich punktuell weiter. Im Fokus stehen Abklärungen zur Einführung von weiteren ÖREB-Themen, die Erhöhung der Rechtssicherheit und behördlichenverbindliche Beschränkungen.»

### 3<sup>ème</sup> priorité: développement ponctuel du cadastre RDPPF

«Le développement du cadastre RDPPF est poursuivi ponctuellement. Il cible des clarifications pour l'introduction de thèmes RDPPF supplémentaires, l'accroissement de la sécurité juridique et des restrictions liant les autorités.»



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Massnahmenpaket 1. Priorität

### Paquets de mesures de 1<sup>ère</sup> priorité

#### A ÖREB-Themen nach Bundesrecht flächendeckend einführen

Der ÖREB-Kataster wird in allen Kantonen – das heisst schweizweit und flächendeckend – über alle 17 bisherigen ÖREB-Katasterthemen gemäss Anhang 1 GeolV eingeführt und aktuell gehalten.

#### Thèmes RDPPF de droit fédéral introduits sur l'ensemble du territoire

Le cadastre RDPPF est introduit dans tous les cantons – donc sur l'intégralité du territoire suisse – pour les 17 thèmes actuellement prévus, conformément à l'annexe 1 OGéo. Son actualité est assurée.



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 1. Priorität

### Paquets de mesures de 1<sup>ère</sup> priorité

#### B Den einfachen schweizweiten Zugang fördern

Der Zugang zum ÖREB-Kataster erfolgt schweizweit einfach über Grundstück, Adresse oder Koordinaten.

#### Favoriser l'accès simple et centralisé

L'accès au cadastre RDPPF s'effectue tout simplement via un immeuble, une adresse ou les coordonnées dans la Suisse entière.





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 1. Priorität

### Paquets de mesures de 1<sup>ère</sup> priorité

#### C Bekanntheit erhöhen

Der Bekanntheitsgrad des ÖREB-Katasters bei Bevölkerung, Fachkreisen, Politik, Wirtschaft und Verwaltung wird erhöht.

#### Augmenter la notoriété

Le cadastre RDPPF est connu de la population, des spécialistes, des milieux politiques et économiques ainsi que de l'administration.



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 1. Priorität

### Paquets de mesures de 1<sup>ère</sup> priorité

#### D Evaluation durchführen

Notwendigkeit, Zweckmässigkeit, Wirksamkeit und Wirtschaftlichkeit des ÖREB-Katasters werden evaluiert und die Ergebnisse ausgewiesen.

#### Effectuer l'évaluation

La nécessité, l'opportunité, l'efficacité et l'efficience économique du cadastre RDPPF sont évaluées et les résultats sont présentés.



# Kandidaten für neue ÖREB-Themen

## Candidates pour de nouvelles RDPPF



### Raumplanung/Aménagement

- Nutzungsplanung (kantonal / communal)
- Planungszonen (K)  
Zones réservées (Ct)



### Strassen / Routes

- Projektierungszonen  
Nationalstrassen
- Baulinien Nationalstrassen
- *Baulinien Kantons- und Gemeindestrassen (K)*  
*Alignements des routes cantonales et communales*



### Eisenbahnen / Chemin de fer

- Projektierungszonen  
Eisenbahnanlagen
- Baulinien Eisenbahnanlagen



### Flughäfen / Aéroports

- Projektierungszonen  
Flughafenanlagen
- Baulinien Flughafenanlagen
- Sicherheitszonenplan

### Leitungsanlagen / Inst. trans. par conduites

- Projektierungszonen Starkstromleitungen (B)  
Zones réservées des installations à courant fort
- Baulinien Starkstromleitungen (B)  
Alignements des installations à courant fort



### Belastete Standorte / Sites pollués

- Allgemein
- im Bereich des Militärs
- im Bereich der zivilen Flugplätze
- im Bereich des öffentlichen Verkehrs



### Gewässerschutz / Protection des eaux

- Grundwasserschutzzonen
- Grundwasserschutzareale
- Gewässerraum (K) / Espace réservé aux eaux



### Lärm / Bruit

- Lärmempfindlichkeitsstufen  
(in Nutzungszenen)



### Wald / Forêts

- Statische Waldgrenzen
- Waldabstandslinien
- Waldreservate (K) / Réserves forestières



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### E Inhalte nach Bundesrecht erweitern

Der ÖREB-Kataster wird in allen Kantonen – das heisst schweizweit und flächendeckend – mit neuen ÖREB-Themen nach Bundesrecht ergänzt.

#### Etendre les contenus selon le droit fédéral

Le cadastre RDPPF est complété dans tous les cantons – donc sur l'intégralité du territoire suisse – par de nouveaux thèmes relevant du droit fédéral.





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### F Inhalte nach Kantonsrecht ergänzen

Auf Grundlage von Artikel 75a (Vermessung) Absatz 3 der Bundesverfassung der schweizerischen Eidgenossenschaft (BV) vom 18. April 1999 empfiehlt swisstopo den Kantonen, im ÖREB-Kataster die Bau- und Abstandslinien (wie z.B. Baulinien Kantons- und Gemeindestrassen) aufzuschalten, sofern diese nicht durch andere ÖREB-Themen (z.B. Nutzungsplanung) abgedeckt sind.

#### Etendre les contenus selon le droit cantonal

En vertu de l'article 75a (Mensuration) alinéa 3 de la Constitution fédérale de la Confédération suisse (Cst.) du 18 avril 1999, swisstopo recommande aux cantons d'intégrer les alignements et les distances minimales à respecter (par exemple les alignements des routes cantonales et communales) dans le cadastre RDPPF, pour autant qu'ils ne soient pas couverts par d'autres thèmes RDPPF (comme les plans d'affectation).





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### G Projektierte ÖREB darstellen

swisstopo empfiehlt den Kantonen, projektierte Objekte im ÖREB-Kataster zu publizieren und den ÖREB-Kataster als Publikationsorgan für einzelne oder alle ÖREB-Themen einzusetzen.

#### Représenter les RDPPF projetées

swisstopo recommande aux cantons de publier les objets projetés dans le cadastre RDPPF et d'utiliser ce dernier comme organe de publication pour tous les thèmes RDPPF ou seulement certains d'entre eux.





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### H ÖREB mit Vorwirkung publizieren

Rechtliche Vorwirkungen von laufenden Änderungen an ÖREB von Fachstellen des Bundes werden publiziert.

#### Publier des RDPPF avec effet anticipé

Les effets juridiques anticipés de modifications en cours de RDPPF de services spécialisés de la Confédération sont publiés.



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### I Verwaltungsinterne Prozesse digitalisieren

Der ÖREB-Kataster fördert durchgängig digitale verwaltungsinterne Prozesse.

Dies betrifft die Prozesse

- bei der Festlegung von ÖREB (bis zur Zusatzfunktion Publikationsorgan)
- bei deren Anwendung in den Verwaltungen (Baubewilligung und weitere)
- bei automatisierten maschinellen Schnittstellen mit den Umsystemen.

#### Passage au numérique des processus internes de l'administration

Le cadastre RDPPF favorise des procédures internes de l'administration entièrement numériques. Cela concerne les procédures:

- lors de la définition des RDPPF (jusqu'à la fonction supplémentaire d'organe de publication),
- lors de leur utilisation dans les administrations (autorisations de construire et autres) et
- pour des interfaces automatisées avec les systèmes environnants.



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### J Schweizweite Nutzung steigern

Die schweizweite Nutzung des ÖREB-Katasters wird ergänzend gesteigert durch:

- die Analyse pro ÖREB-Thema resp. ÖREB-Objekt im dynamischen Auszug,
- die maschinelle Verwendbarkeit der ÖREB-Katasterdaten in weiteren Anwendungen (z.B. Baubewilligung, Bankwesen etc.),
- die Anwendung der OGD-Strategie des Bundes durch die Kantone.

#### Augmentation de l'utilisation nationale

L'utilisation du cadastre RDPPF à l'échelle suisse est accrue par les moyens suivants:

- analyse par thème RDPPF resp. par objet RDPPF sur l'extrait dynamique,
- utilisation automatique des données du cadastre RDPPF dans d'autres applications (par exemple autorisations de construire, système bancaire, etc.),
- mise en application de la stratégie OGD (libre accès aux données publiques) de la Confédération par les cantons.



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Massnahmenpaket 2. Priorität

### Paquets de mesures de 2<sup>ème</sup> priorité

#### K Gesamtschweizerisches Grundstückinformationssystem einführen

Es wird ein gesamtschweizerisches Grundstückinformationssystem mit einem einfachen Zugang eingeführt.

**Introduire un système d'information des immeubles sur l'entier du territoire suisse**

Un système d'informations foncières simple d'accès et couvrant la Suisse entière est introduit.



# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 3. Priorität

### Paquets de mesures de 3<sup>ème</sup> priorité

#### L Steigerung der Nutzung in der Verwaltung ermöglichen

Weitere mögliche Unterstützungen der Verwaltungsprozesse durch den ÖREB-Kataster werden insbesondere verfolgt bei

- der Baubewilligung einschliesslich 3D-Sichten und BIM (Building Information Modelling),
- den Gebäudeversicherungen.

#### Rendre la progression de l'utilisation au sein de l'administration possible

D'autres soutiens possibles des processus administratifs par le cadastre RDPPF sont étudiés, en particulier pour

- l'autorisation de construire y compris les vues 3D et BIM (Building Information Modelling),
- les assurances des bâtiments.





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

# Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

## Massnahmenpaket 3. Priorität

### Paquets de mesures de 3<sup>ème</sup> priorité

#### M Neue ÖREB-Themen vorbereiten

Die Sachlage um mögliche neue ÖREB-Themen wird genauer abgeklärt. Dies betrifft insbesondere:

- Gewässerschutzbereiche (ID130),
- Schutzbereiche der Rohrleitungen (IDxx).

#### Préparer de nouveaux thèmes RDPPF

Des vérifications approfondies sont entreprises pour des thèmes RDPPF supplémentaires possibles, notamment pour les

- secteurs de protection des eaux (ID130),
- secteurs de protection des conduites (IDxx).





# ÖREB-Kataster Strategie 2020-2023

## Stratégie du cadastre RDPPF 2020-2023

### Massnahmenpaket 3. Priorität

### Paquets de mesures de 3<sup>ème</sup> priorité

#### **N Erweiterung mit behördenverbindlichen Beschränkungen abklären**

Der schweizweite Bedarf für einen Kataster, der zusätzlich zu den ÖREB auch behördenverbindliche Beschränkungen beinhaltet, wird abgeklärt.

#### **Analyser l'extension par des restrictions liant les autorités**

Les besoins sur l'entier du territoire en matière d'un cadastre qui contient les RDPPF, mais également les restrictions qui lient les autorités sont clarifiés.



# Swisstopo-Kolloquium, Freitag, 15.03.2019

## ÖREB-Kataster

- Aktueller Stand  
*Etat actuel* I. Rey
- Einfacher Datenzugang und Datenbezug  
*Accès et acquisition des données simplifiées* R. Zürcher  
P. Di Donato
- ÖREB-Kataster im Fürstentum Lichtenstein  
*Le cadastre RDPPF dans la Principauté du Liechtenstein* P. Jehle
- Revision ÖREBKV und Strategie 2020-2023  
*Révision OCRDP et projet de stratégie 2020-2023* C. Käser
- **ÖREB-Kataster und Grundbuch**  
*Le cadastre RDPPF et le registre foncier* R. Müller
- Diskussion  
*Discussion* C. Käser





# Dualismus: ÖREB-Kataster und Grundbuch

## Dualisme: Le cadastre RDPPF et le registre foncier

- Anmerkungen im Grundbuch: Art. 962 Abs. 1 ZGB

### Art. 962<sup>639</sup>

#### II. Anmerkungen

##### 1. Von öffent-lich-rechtlichen Beschränkungen

<sup>1</sup> Das Gemeinwesen oder ein anderer Träger einer öffentlichen Aufgabe muss eine für ein bestimmtes Grundstück verfügte Eigentumsbeschränkung des öffentlichen Rechts, die dem Eigentümer eine dauerhafte Nutzungs- oder Verfügungsbeschränkung oder grundstücksbezogene Pflicht auferlegt, im Grundbuch anmerken lassen.

- Mention au registre foncier: Art. 962 al. 1 CC

### Art. 962<sup>619</sup>

#### II. Mention

##### 1. De restrictions de droit public à la propriété

<sup>1</sup> La collectivité publique ou une autre entité qui accomplit une tâche d'intérêt public est tenue de faire mentionner au registre foncier la restriction, fondée sur le droit public, de la propriété d'un immeuble déterminé qu'elle a décidée et qui a pour effet d'en entraver durablement l'utilisation, de restreindre durablement le pouvoir du propriétaire d'en disposer ou de créer une obligation déterminée durable à sa charge en relation avec l'immeuble.



# Dualismus: ÖREB-Kataster und Grundbuch

## Dualisme: Le cadastre RDPPF et le registre foncier

- Erfassung im Kataster: Art. 16 Abs. 1 GeolG:

### **Art. 16** Gegenstand und Form

<sup>1</sup> Gegenstand des Katasters sind öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkungen, die nach den Vorschriften des Zivilgesetzbuchs (ZGB)<sup>4</sup> nicht im Grundbuch angemerkt werden.

- Enregistrement cadastral: Art. 16 al. 1 LGéo

### **Art. 16** Objet et forme

<sup>1</sup> Le cadastre répertorie les restrictions de droit public à la propriété foncière qui, conformément aux dispositions du code civil (CC)<sup>6</sup>, ne font pas l'objet d'une mention au registre foncier.



# Gegenstand: ÖREB-Kataster und Grundbuch

## Objet: Le cadastre RDPPF et le registre foncier

	Grundbuch	ÖREB-Kataster
Inhalt	öffentliche Nutzungs- oder Verfügungsbeschränkung oder grundstücksbezogene Pflicht	öffentliche Eigentumsbeschränkung, die im Grundbuch nicht angemerkt werden kann
Anordnungsform	individuell-konkrete Anordnung; Evtl.: generell-abstrakte Anordnungen (je nach Kanton)	generell-konkrete Anordnung oder generell-abstrakter Beschluss (Gesetz, Verordnung, Plan)
Beispiele	Verfügungsbeschränkung BVG Denkmalpflege	Grundwasserschutzzonen Naturschutzgebiete
Rechtswirkung	deklaratorisch	deklaratorisch



# Abgrenzung: ÖREB-Kataster und Grundbuch

## Division: Le cadastre RDPPF et le registre foncier

- Art. 129 Abs. 2 GBV

<sup>2</sup> Bei öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen, die im Grundbuch angemerkt werden sollen und gleichzeitig Gegenstand des Katasters der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen sind, besteht die Anmerkung im Grundbuch in einem Hinweis auf den Katalog.

- Art. 129 al. 2 ORF

<sup>2</sup> En ce qui concerne les restrictions de droit public de la propriété qui doivent être mentionnées au registre foncier et qui sont simultanément l'objet du cadastre des restrictions de droit public à la propriété foncière, la mention consiste dans un renvoi à ce cadastre.



# Wie weiter? : ÖREB-Kataster und Grundbuch

Prochaine étape?: Le cadastre RDPPF et le registre foncier

Lösungsansätze / solutions possibles

- Dualismus hinnehmen / accepter le dualisme
- Kantonale Regelung / régulation cantonale

Kantonale Verordnung BS (KÖREBKV):

## § 9 Verhältnis zum Grundbuch

<sup>1</sup> Grundsätzlich werden öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkungen im ÖREB-Kataster geführt.

<sup>2</sup> Die im Grundbuch angemerkteten öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen sollen zwecks Vollständigkeit auch im ÖREB-Kataster geführt und im Katasterauszug auf das Grundbuch hingewiesen werden.





# Wie weiter? : ÖREB-Kataster und Grundbuch

## Prochaine étape?: Le cadastre RDPPF et le registre foncier

- Anpassung Gesetzgebung Bund / *Adaption des lois fédérales*
- 1. ÖREB-Kataster als massgebendes Gefäss. Aber:  
Doppelprüfungen werden bleiben (z.B. Verfügungsbeschränkungen wie öffentlich-rechtliche Vorkaufsrechte)  
*Le cadastre RDPPF en tant que contenant principal. Mais:*  
*Des doublons subsisteront (par ex. restrictions du droit d'aliéner comme par exemple les droit de préemption à caractère de droit-public.*
- 2. Grundbuch als massgebendes Gefäss: kaum denkbar  
*Le registre foncier en tant que contenant principal: guère envisageable*
- 3. «Mischlösung»: grundsätzlich Verweis im Grundbuch auf ÖREB-Kataster (vgl. geltendes Recht: Art. 129 Abs. 2 GBV)  
*«Solution mixte»: Renvoi systématique du registre foncier au cadastre RDPPF (cf. Droit en vigueur: Art. 129 al. 2 ORF)*
- 4. Weitere / Autres ?



# Informationsveranstaltung MI 06.11.2019 Bern

## Manifestation d'information Me 06.11.2019 Berne

Thema: noch offen  
Thème: pas encore défini



# Questions? Fragen?





# Nächste swisstopo-Kolloquien

## Prochains colloques swisstopo

Öffentlich Freitag 22.03.2019, 10 Uhr

Public: Vendredi 22.03.2019, 10 h

**Datenintegration Bundes-Geodateninfrastruktur BGDI:  
Wie gelangt mein Datensatz ins Geoportal Bund?**

**Intégration de données dans l'infrastructure fédérale  
de données géographiques IFDG:**

**Comment mon jeu de données arrive-t'il jusqu'au  
géoportail fédéral?**

